



FONDAZIONE IRCCS CA' GRANDA
OSPEDALE MAGGIORE POLICLINICO

Atti 1000/2012 – All.

Milano, 13 Ottobre 2014

**AVVISO DI SELEZIONE PER IL CONFERIMENTO DI UN
CONTRATTO DI COLLABORAZIONE A PROGETTO**

- Determinazione del Direttore Generale n. 2078 del 7.10.2014

ART. 1 – AVVISO DI SELEZIONE

Ai sensi dell'art. 4 del Regolamento approvato con Deliberazione n. 23 del 30.09.2008, la Fondazione intende conferire un contratto di collaborazione a progetto EAHC dal titolo: "EUHANET: EUROPEAN HAEMOPHILIA NETWORK", da svolgersi presso la U.O.C. Ematologia Non Tumorale e Coagulopatie.

Tale attività di ricerca si svolgerà - per un periodo di 7 mesi - nell'ambito del complesso delle attività proprie di detta Unità Operativa, e si articolerà in base a quanto stabilito con la Prof.ssa Flora Peyvandi, responsabile scientifico del progetto.

ART. 2 – REQUISITI

Per poter essere ammessi alla selezione per il conferimento dell'incarico di cui al presente bando è necessario essere in possesso dei seguenti titoli:

- laurea di Interprete e Traduzione Simultanea;
- specializzazione in Formazione Manageriale;
- gestione e coordinazione di gruppi di lavoro internazionali finalizzata alla raccolta dati, nonché capacità di intrattenere rapporti di tipo internazionale con tutti i mezzi di comunicazione, redazione di relazioni, verbali e consuntivi relativi all'attività (in lingua inglese);
- organizzazione di workshop in Italia e all'estero;
- realizzazione di pubblicazioni e presentazioni divulgative a carattere scientifico (in materie quali ematologia e medicina interna);
- rendicontazioni economiche.

Mansioni:

- gestione dei rapporti con i partner responsabili dell'inserimento dati nel database internazionale PRO-RBDD;
- revisione periodica del sito internet <http://eu.rbdd.org/>;
- stesura di un rapporto finale del lavoro svolto (che farà parte integrante della relazione alla comunità europea)

A' sensi del D.L. n. 90 del 24.6.2014, art. 6 sono esclusi dalla selezione i soggetti già lavoratori privati o pubblici collocati in quiescenza.

I requisiti prescritti devono essere posseduti alla data di scadenza del termine utile per la presentazione della domanda di ammissione alla selezione.

L'esclusione dalla selezione per difetto dei requisiti necessari è disposta con motivato provvedimento e notificata all'interessato.



ISTITUTO DI RICOVERO E CURA A CARATTERE SCIENTIFICO DI NATURA PUBBLICA D.M.29-12-2004
via Francesco Sforza, 28 - 20122 Milano - Telefono 02 5503.1 - Fax 02 58304350
Codice Fiscale e Part. IVA 04724150968





ART. 3 – DOMANDE

I candidati in possesso dei requisiti sopra indicati possono presentare domanda indirizzata a:

- DIREZIONE SCIENTIFICA Fondazione IRCCS “Ca’ Granda - Ospedale Maggiore Policlinico” Via Francesco Sforza n. 28 - 20122 MILANO

Le domande dovranno essere redatte in carta semplice, utilizzando l'apposito modulo allegato al presente bando e in distribuzione presso la Direzione Scientifica della Fondazione (Via Francesco Sforza, 28 – secondo piano) – o disponibile sul sito: <http://www.policlinico.mi.it/> – dovrà essere consegnata all'Ufficio Protocollo (Via Francesco Sforza, 28 – piano seminterrato) **entro e non oltre le ore 12 del giorno 23 OTTOBRE 2014.**

Le domande, se recapitate a mezzo posta, dovranno pervenire inderogabilmente entro e non oltre il predetto termine. A tal fine farà fede il timbro dell'Ufficio Protocollo della Fondazione.

Alla domanda dovrà essere allegato un curriculum vitae datato e sottoscritto dal candidato che dovrà contenere l'autorizzazione al trattamento dei dati e alla pubblicazione sul sito web della Fondazione, ai sensi della normativa vigente ed in particolare dell'art. 15 del d.lgs. n. 33 del 14 marzo 2013, nonché fotocopia di un documento di identità in corso di validità.

ART. 4 – COMPENSI

L'incarico darà diritto ad un compenso lordo complessivo pari ad € 10.000,00 (al lordo di tutti gli oneri previdenziali e fiscali a carico dell'Ente e del collaboratore).

L'erogazione della somma sopra indicata al netto degli oneri sociali e fiscali, sarà effettuata in quote mensili e subordinata alla certificazione del Responsabile del Servizio.

ART. 5 – MODALITA' DI SELEZIONE, COMMISSIONE GIUDICATRICE, NOMINA DEL VINCITORE E AFFIDAMENTO DEI COMPITI

La selezione dei candidati avviene ad opera di apposita commissione giudicatrice.

La selezione sarà operata secondo il giudizio libero e insindacabile della commissione giudicatrice in base alla valutazione complessiva del curriculum vitae e di un colloquio, nell'ambito dei seguenti punteggi:

- Curriculum vitae: massimo punti 20;
- Colloquio: massimo punti 30.

Il colloquio si terrà il giorno **29 OTTOBRE 2014 alle ore 9.30** presso il palazzo Uffici della Fondazione – via Francesco Sforza n. 28 – primo piano – Biblioteca Legale. Tale calendario si ritiene quale convocazione a tutti gli effetti, talchè non sono previste ulteriori comunicazioni al riguardo, salvo in caso di modifiche della data, dell'orario o della sede del colloquio che saranno pubblicate presso l'Albo dell'Ente e sul sito della Fondazione - www.policlinico.mi.it; Gare e Concorsi – Personale – Avvisi di Selezione Incarichi Professionali e Co.Co.Co. Per ulteriori informazioni si può contattare il n. 02 5503-8260.





Il colloquio verterà sulla materia oggetto del progetto di ricerca. Al termine della selezione la Commissione redige una graduatoria che sarà approvata con apposito provvedimento del Direttore Generale ed affissa presso l'Albo dell'Ente.

Ai candidati che risulteranno vincitori verrà data comunicazione scritta con lettera raccomandata con avviso di ricevimento.

I vincitori dovranno presentarsi presso gli uffici della Direzione Scientifica per l'accettazione o la rinuncia dell'incarico e la firma del contratto entro 7 giorni dal ricevimento della comunicazione. In caso di mancata presentazione entro il termine fissato l'incarico si intenderà rinunciatario. In caso di decadenza o rinuncia del vincitore o di interruzione dell'incarico, la Fondazione si riserva la facoltà di utilizzare la graduatoria. In quest'ultimo caso il compenso erogato al candidato successivamente chiamato sarà commisurato al periodo effettivo di vigenza del contratto.

L'accettazione, la rinuncia, l'interruzione e le dichiarazioni di prestatore servizio di cui al presente bando devono essere comunicate tempestivamente alla Direzione Scientifica della Fondazione.

ART. 6 – COPERTURA ASSICURATIVA E PREVIDENZIALE

La Fondazione provvede a curare il rispetto degli impegni legati alle coperture assicurative personali obbligatorie contro gli infortuni e per i rischi della responsabilità civile verso terzi. Il collaboratore sarà dotato di un tesserino magnetico che dovrà utilizzare, all'inizio ed al termine della propria attività, ai timbratori ubicati al presidio presso il quale svolge il proprio incarico, al mero fine di rilevare la presenza fisica dello stesso presso le strutture della Fondazione senza che ciò possa configurare sotto l'aspetto giuridico un rapporto di lavoro di natura subordinata; in alcun caso il collaboratore può essere giuridicamente vincolato ad un predeterminato orario di lavoro.

ART. 7 – NATURA GIURIDICA DEL CONTRATTO

Gli incarichi non costituiscono rapporto di lavoro subordinato.

L'attività si configura quale incarico di ricerca e come tale soggetta agli oneri sociali e fiscali a carico del finanziamento ed al lordo degli oneri sociali e fiscali a carico del collaboratore.

Prima di iniziare l'attività prevista i candidati risultati vincitori dovranno sottoscrivere il contratto che disciplina il rapporto.

ART. 8 – DIRITTI E DOVERI

I collaboratori devono assumere l'impegno di obbligarsi a svolgere l'attività di ricerca in esclusiva con il committente, con ulteriore impegno a non intrattenere altri rapporti di ricerca con altri enti di diritto pubblico o privato con instaurazione, quindi, di un vincolo di esclusività in favore della Fondazione.

I collaboratori saranno riconosciuti autori di eventuali procedimenti o prodotti innovativi, così come previsto dall'art. 65 del D.Lgs. n. 276/2003.





FONDAZIONE IRCCS CA' GRANDA
OSPEDALE MAGGIORE POLICLINICO

Atti 1000/2012 – All. – p. 4

I collaboratori, nello svolgimento della propria attività, sono tenuti ad uniformarsi alle norme di sicurezza in vigore nella struttura stessa.

I collaboratori sono, altresì, tenuti ad osservare le regole del segreto d'ufficio e a mantenere la massima riservatezza con riferimento a fatti, informazioni, notizie od altro di cui avrà comunicazione o prenderà conoscenza nello svolgimento dell'incarico. Tali informazioni non potranno in alcun modo essere cedute a terzi. Al collaboratore è fatto divieto di svolgere attività che creano danno all'immagine e pregiudizio all'Amministrazione.

In caso di inosservanza delle norme di cui al presente bando, il Direttore Generale disporrà l'immediata decadenza del collaboratore dall'attività e la conseguente perdita dei compensi per il periodo residuo.

ART. 9 – NORMA FINALE

Per tutto quanto non previsto dal presente bando si fa riferimento alla normativa vigente.

INFORMATIVA PER IL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

ai sensi del D.Lgs. n.196/2003

La Fondazione IRCCS Cà Granda Ospedale Maggiore Policlinico informa che il trattamento dei dati personali dei candidati sarà effettuato nel rispetto degli obblighi di sicurezza e riservatezza previsti dal "Codice in materia di protezione dei dati personali" e improntato a principi di correttezza, liceità e trasparenza.

Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. n. 196/2003, i dati forniti dai candidati verranno trattati per il periodo di tempo necessario allo svolgimento delle procedure di selezione e, in caso di esito positivo, per la durata del rapporto di lavoro in adempimento alle norme di legge, di contratto e/o di regolamento.

Il trattamento dei dati sarà effettuato secondo modalità volte a prevenire ogni violazione dei diritti, delle libertà fondamentali e della dignità dell'interessato mediante supporti cartacei e/o informatici ad opera del personale incaricato.

I dati saranno conservati negli archivi documentali aziendali e/o all'interno di memorie elettroniche.

La natura obbligatoria del conferimento dei dati comporta l'impossibilità, da parte della Fondazione IRCCS Ca' Granda Ospedale Maggiore Policlinico, di dare seguito alle suddette procedure in caso di mancata comunicazione delle informazioni richieste.

In ogni momento l'interessato potrà esercitare i diritti di accesso ai dati, ai sensi dell'art. 7 del D. Lgs. n.196/2003 rivolgendosi al Responsabile dell'organizzazione.

Il Titolare del Trattamento dei dati è la Fondazione IRCCS Ca' Granda Ospedale Maggiore Policlinico, sita in Via Francesco Sforza, 28 – Milano.

Il Responsabile del Trattamento dei dati è individuabile sul sito della Fondazione www.policlinico.mi.it

Milano, 13 Ottobre 2014

IL DIRETTORE SCIENTIFICO
f.to Prof. Pier Mannuccio Mannucci

Procedimento presso: Direzione Scientifica
Responsabile della procedura: Pier Mannuccio Mannucci
Pratica trattata da: Silvia Terrusa



ISTITUTO DI RICOVERO E CURA A CARATTERE SCIENTIFICO DI NATURA PUBBLICA D.M.29-12-2004
via Francesco Sforza, 28 – 20122 Milano – Telefono 02 5503.1 – Fax 02 58304350
Codice Fiscale e Part. IVA 04724150968





FONDAZIONE IRCCS CA' GRANDA
OSPEDALE MAGGIORE POLICLINICO

Atti 1000/2012 – All

Al Direttore Scientifico
Della Fondazione IRCCS "Ca' Granda
Ospedale Maggiore Policlinico"
Via Francesco Sforza, 28
20122 MILANO

Il/La sottoscritto/a chiede di poter partecipare alla selezione per l'attribuzione di n. 1 contratto di collaborazione a progetto EAHC dal titolo: "EUHANET: EUROPEAN HAEMOPHILIA NETWORK", da svolgersi presso la U.O.C. Ematologia Non Tumorale e Coagulopatie. A tal fine dichiara sotto la propria responsabilità:

COGNOME _____ NOME _____
DATA DI NASCITA _____ LUOGO DI NASCITA _____
CITTADINANZA _____ RESIDENZA _____
INDIRIZZO _____ N. _____ C.A.P. _____
RECAPITO TELEFONICO _____
Domicilio eletto ai fini della selezione:
Via _____ n. _____
Comune _____ C.A.P. _____ Provincia _____
Telefono _____

Dichiara inoltre:

- di essere in possesso di laurea di Interprete e Traduzione Simultanea conseguita in data _____ presso _____;
- certificato di specializzazione in Formazione Manageriale conseguita in data _____ presso _____;
- gestione e coordinazione di gruppi di lavoro internazionali finalizzata alla raccolta dati, nonché capacità di intrattenere rapporti di tipo internazionale con tutti i mezzi di comunicazione, redazione di relazioni, verbali e consuntivi relativi all'attività (in lingua inglese);
- organizzazione di workshop in Italia e all'estero;
- realizzazione di pubblicazioni e presentazioni divulgative a carattere scientifico (in materie quali ematologia e medicina interna);
- rendicontazioni economiche.
- di non rientrare nelle fattispecie previste dal D.L. n. 90 del 24.6.2014, art. 6., per il quale si ritengono esclusi dalla selezione i soggetti già lavoratori privati o pubblici collocati in quiescenza

Allega alla presente domanda il proprio curriculum vitae datato e firmato.

Il curriculum vitae, datato e sottoscritto dal candidato, dovrà contenere l'autorizzazione al trattamento dei dati e alla pubblicazione sul sito web della Fondazione ai sensi della normativa vigente ed in particolare dell'art. 15 del d.lgs. n. 33 del 14 marzo 2013.

Il/La sottoscritto/a, consapevole delle sanzioni penali previste dall'art. 76 del DPR 28.12.2000 n. 445, nel caso di mendaci dichiarazioni, falsità negli atti, uso ed esibizione di atti falsi o contenenti dati non più rispondenti a verità, DICHIARA, sotto la propria personale responsabilità, che tutto quanto sopra riportato corrisponde al vero. Il/La sottoscritto/a si impegna a notificare tempestivamente, mediante raccomandata con avviso di ricevimento, le eventuali variazioni del recapito per le comunicazioni relative all'avviso di selezione.

Il/La sottoscritto/a dichiara di essere a conoscenza che la Fondazione non risponde per eventuali disguidi postali, né per la mancata comunicazione – da effettuare con le modalità previste nell'avviso di selezione – dell'eventuale cambio di residenza o del recapito delle comunicazioni indicate nella presente domanda. Il/La sottoscritto/a dichiara, infine, di aver preso visione dell'avviso di selezione e di sottostare a tutte le condizioni ivi stabilite.

Milano, li _____

Firma _____



ISTITUTO DI RICOVERO E CURA A CARATTERE SCIENTIFICO DI NATURA PUBBLICA D.M.29-12-2004
via Francesco Sforza, 28 – 20122 Milano – Telefono 02 5503.1 – Fax 02 58304350
Codice Fiscale e Part. IVA 04724150968

